

Suscripción
En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, LUNES 5 FEBRERO 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.---Teléfono 160.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

La nueva campaña submarina

Los Estados Unidos rompen sus relaciones con Alemania

Conferencias depositadas el día 2 a las 23-40 y el 3 a las 6-15.

La guerra europea

(Retirado de la edición anterior a causa del exceso de original)

Alemania contra todo el mundo

Noticias oficiales

Los ministros se mantienen impenetrables y sólo se sabe que hay noticias de suma gravedad, entre ellas la de haber sido torpedeados otros tres buques españoles, noticia que se ocultaba.

Se asegura que el Embalador de los Estados Unidos ha comunicado a nuestro gobierno graves declaraciones que son motivo de honda preocupación general.

Háblase de la entrada en la guerra de un factor importantísimo.

El conde de Romanones ha negado que Alemania nos haya ofrecido de nuevo los barcos internados en nuestros puertos.

El jefe del Gobierno ha dicho que en las conversaciones con los embajadores de las potencias centrales no hablamos del asunto de los barcos internados.

En el próximo consejo, añadió, trataremos de cosas muy importantes.

A las diez de la noche se reunió el consejo del que salieron los ministros a la una.

He aquí lo que informó a los periodistas:

Discuímos ampliamente la cuestión del bloqueo.

El señor Ruiz Jiménez nos dió las impresiones transmitidas por los gobernadores; el señor Gasset explicó la situación de los barcos en los puertos y el Ministro de Estado señor Jimeno nos enteró de las noticias dadas por los embajadores españoles, en especial los acreditados en Washington y Londres.

Estas noticias son importantes.

Dedicamos especial atención a Canarias donde el tráfico marítimo es el principal elemento de vida.

Se han adoptado medidas urgentes y necesarias.

Particularmente sabemos que han sido hundidos tres buques en aguas de Asturias o sea el «Bilbaino», el «Dos de Noviembre» y el griego «Elión».

También ha sido hundido el vapor inglés «Butroff».

Las tripulaciones desembarcaron en Huesca y marcharon a Gijón donde son muy atendidos.

Alarma y excitación

Han bajado todos los valores que se cotizaban en la bolsa.

Los ánimos están muy excitados.

De Oriente a Occidente

La guerra en occidente

París.—Los últimos comunicados oficiales contienen las noticias siguientes:

Día 2, once noche.—Nada de particular ocurrió en el frente excepto una violenta lucha de artillería en Hertmanswillerkops y en Metzeral.

El enemigo inició varios intentos en Bélgica.

En Saint George y en Saint Mihiel mediante violentos bombardeos destruimos las posiciones enemigas y lo mismo en el bosque de Apremont.

Londres, oficial.—En Beaumont Hamel rechazamos el enemigo y alcanzamos ventajas locales en otros puntos.

Guerra marítima y aérea

Basilea.—Han sido libertados los aviadores que descendieron a tierra en Suiza.

La Coruña.—El vapor «Giacono» ha conducido parte de la tripulación del vapor español «Elgorte» torpedeado el día 29; se ha perdido otro bote.

Santander.—En las costas de Francia ha sido torpedeado el vapor español «Nueva Montaña» que conducía mineral a Newcastle y al regreso tomó carbón.

Los tripulantes han llegado a Lorient.

Alrededor de la guerra

París.—Han llegado los diputados españoles que han de entregar un mensaje a los señores Poincaré y Briand.

Viena.—El llamamiento de la quinta de 1898 ha producido general disgusto.

Los campos están desiertos y para las industrias faltan brazos.

El canciller dió permiso para trabajar a cierto número de soldados; pero eso no ha solucionado el conflicto.

Conferencias depositadas el día 3 a las 23-40 y el 4 a las 6-15.

Los Estados Unidos contra Alemania

SE AGRAVA LA SITUACIÓN

Ruptura de relaciones

El gobierno ejerce severísima censura sobre la prensa.

Durante todo el día de ayer circuló la noticia de la ruptura de relaciones entre yanquis y alemanes.

En la madrugada confirmóse oficialmente la noticia.

Los embajadores han recibido ya sus pasaportes.

Romanones cree que la declaración de guerra de los Estados Unidos a Alemania sólo tardará el tiempo preciso para poner a salvo sus buques y asegurar sus intereses en Europa.

Igual conducta siguieron Italia y Portugal antes de declarar la guerra.

Los embajadores yanquis

Se sabe que los embajadores de los Estados Unidos en Berlín, Viena y Bulgaria vendrán a España.

Rumores

En Madrid se rumorea que determinados personajes tienen ya los equipajes preparados.

Noticias varias

Dicen de Londres que unos veinte súbditos yanquis no han podido marchar a América por falta de buque en que realizar el viaje.

Washington.—Los buques patrullas vigilan el canal de Panamá y el puerto de New York.

El presidente Wilson ha conferenciado con los jefes de los partidos parlamentarios. Todos ellos le han ofrecido su apoyo.

Los Estados Unidos hablan entregado un ultimatum a Alemania para que en el plazo de cuarenta y ocho horas revocara su nota respecto al bloqueo.

El embajador de España en Berlín se ha encargado de la defensa de los intereses yanquis.

De New-York dicen que la nota era como un reto y que se contestó como debía porque ninguna paz se compra a costa de la dignidad nacional.

Ansiedad general

La nerviosidad se ha apoderado de todo el mundo y a cada momento la opinión tiene motivos de sorpresa.

El conde de Romanones insiste en decir que España no saldrá de la neutralidad.

Medidas de gobierno

El lunes se publicará la respuesta de España a la nota de Alemania, contestación que ha sido redactada por el Ministro de Estado señor Jimeno.

En Palacio se celebró ayer sábado un consejo de ministros que duró dos horas y que presidió el Rey.

Al salir el conde de Romanones se encerró con los periodistas y sin detenerse les dió lo que sigue:

Nos hemos ocupado de la gravísima situación que se ha creado con motivo de la nota alemana.

Más tarde el Conde recibió en su despacho de la presidencia a los periodistas.

Hemos examinado, les dió, las consecuencias que para España sobrevendrían en los conceptos diplomático, financiero y económico.

Indiqué al consejo las medidas adoptadas con motivo de los últimos torpedeamientos.

Nada decidimos y no sabemos más de lo que sabe la prensa.

Le preguntaron si se han tomado medidas para la vigilancia de las fronteras y se encogió de hombros.

Negó al jefe del Gobierno la noticia de que el Kaiser haya dirigido un telegrama al Rey de España.

Cambió luego de conversación y dió que se ha pedido al Gobierno alemán una prórroga del plazo concedido para que los buques puedan salir de las zonas bloqueadas.

La navegación

El Ministro de Fomento señor Gasset ha conferenciado con los representantes de Canarias.

Para el tráfico marítimo de dicha provincia se facilitarán buques de la Compañía Trasatlántica.

Las compañías han suprimido los seguros marítimos que no pueden conseguirse a ningún precio.

Los navieros bilbaínos han pedido protección al Gobierno.

San Sebastián.—Ha llegado el vapor «Garca» al que persiguió un submarino que luego le dejó seguir el viaje.

El almirantazgo inglés avisa que no hay ningún motivo de alarma y que la navegación seguirá igual que antes de la nota del bloqueo.

Al cerrar la conferencia

Oficialmente se desmiente que hayan ocurrido disturbios en La Glorietá (Bilbao).

El conde de Romanones ha conferenciado con los señores Luque, ministro de la guerra; Gasset de Fomento; Burrell, de Instrucción y Alvarado, de Justicia.

Después de estas conferencias se reunió el consejo de ministros en el que se decidieron los términos que debía abarcar la respuesta a la nota de los imperios centrales y se trataron además otros asuntos de actualidad.

Al salir de la reunión los ministros se mantuvieron reservadísimos.

El de la Guerra, general Luque, ha tenido noticia de que ha llegado a Burdeos un contingente portugués de ocho mil hombres a los que durante la travesía convoyaron los cruceros ingleses.

Se ocultó la noticia a fin de evitar el encuentro de los submarinos.

Esta madrugada (domingo) se ha vuelto a reunir el consejo de ministros, el tercero de este día y ha durado una hora.

Al salir los consejeros no se dejaron interpelar por los periodistas. Sólo un ministro dió: en breve ocurrirán grandes acontecimientos.

Los partes oficiales de los frentes de guerra no contienen nada nuevo y hablan de los cañoneos de costumbre.

Las sesiones parlamentarias no han ofrecido ningún interés.

En el congreso el señor Alba (Hacienda) resumió el debate de protección a las industrias y se retiró.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Explicación al lector

Ayer recibimos tarde la conferencia y esto fué causa de que apesar de contener noticias interesantísimas y emocionantes no pudiéramos editar un suplemento extraordinario.

Para que el público supiera cuanto antes las novedades más salientes las expusimos en nuestra pizarra ante la cual se renovaban sin cesar compactos grupos.

Como tenemos en cartera extensa y detallada información telegráfica, que recibimos continuamente, para no dejarla acumular y para no restar nada de ella la daremos hoy en dos ediciones.

Pésame

A la avanzada edad de noventa y cuatro años falleció ayer el bondadoso señor don Francisco Andreu Carreras y su cadáver fué conducido al cementerio por la tarde.

La muerte del señor Andreu Carreras ha dado lugar a que en numerosa manifestación de duelo se exteriorizase el afecto que al finado profesaban los muchos amigos con que cuenta la familia del mismo.

Hacemos presente a esta la expresión de nuestro sentimiento y saludamos especialmente a nuestro amigo particular don Francisco F. Andreu Femenías, digno Gerente de la sociedad «La Eléctrica Mahonesa» y a don Juan Andreu, hijos del que dejó de existir.

Lotería nacional

En el sorteo celebrado en Madrid el 1.º del corriente han salido premiados en frentas pesetas los billetes número 7.584, 7.937 y 16.470 despachados en la Administración Loterías número 1 de la calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons.

También han resultado agraciados con 300 pesetas cada uno de los números siguientes que fueron despachados por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad (Arravaleta 27).

1.ª serie número.—34652.
2.ª serie números.—272, 12424, 17650, 34652.
3.ª serie números 30970, 34652.


En dicho establecimiento se expenden los billetes del próximo sorteo a cuatro pesetas el décimo.

CUPÓN REGALO

DE
La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva



DON FRANCISCO ANDREU CARRERAS
FALLECIÓ AYER
a la edad de 94 años
E. P. D.

Sus hijos, don Francisco y don Juan, hijas políticas, nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, rogándoles tengan presente al finado en sus oraciones.

El entierro tuvo lugar ayer tarde.

Mahón 5 de Febrero de 1917.

De excelentes resultados
para las enfermedades del estómago
y nerviosas

Agua de Solares

Premiadas con altas recompensas
en todas las exposiciones
a que han concurrido

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa en Zaragoza

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

Pídase en las comidas



La mejor agua de mesa

De venta en Farmacias, Droguerías y depósitos de Aguas minerales

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares: FEDERICO MUNOZ, Rosellón 222; bajos.—Barcelona.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN 1890 EL MUNDO.

RIBETCADOR

NUEVA, 32. — MAHÓN.

Pianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.—Mahón.

Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de Parará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exportación a todos los países del mundo

LA VERDADERA ECONOMIA

CONSISTE EN COMPRAR EN LOS

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Notables rebajas de precios
por final de temporada

SIEMPRE BARATO

CAPITALES

HAY varias partidas de dinero para colocar en 1.ª hipoteca.

SE DESEAN varias partidas de dinero para colocar en 1.ª hipoteca.

RAPIDEZ, RESERVA Y PUNTUALIDAD

Informarán en:

Plaza de la Miranda, n.º 4. — Mahón

MOTORES AMOVIBLES MARCA "CALLE"

PARA BOTES A REMOS

Motor CALLE de 2 caballos, 5 velocidades

marcha atrás Ptas. 650'00

Motor NEPTUNO de 2 caballos de fuerza » 550'00

NOTA.—Estos precios se comprenden sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con MAGNETO de alta tensión y todo lo necesario para la instalación en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRÉS

Calle de San Fernando n.º 34.—MAHÓN

Indicador de Direcciones

DOMINGO ESTRADA.—Venta de patatas «Ventosilla» para siembra.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.—Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 — Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Pegás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudaveit.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se muestran a diario en el comercio de José Riudaveit, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll. Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Ortiz.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pl y Marge 50 — Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 — Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.

Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »

Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20 »

Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:

Tres inserciones . . . 2'50 ptas.

Seis id. . . 5'50 »

Por cada inserción más . . . 0'25 »

Hasta doce centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción . . . 6'00 ptas.

Por dos inserciones . . . 10'00 »

Por tres inserciones . . . 12'50 »

Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25 »

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas

A dos columnas . . . 15'00 »

Un cuarto de página . . . 40'00 »

Media página . . . 55'00 »

Página entera . . . 75'00 »

En primera plana doble precio.

Agua Imperial Alcalina diurética